

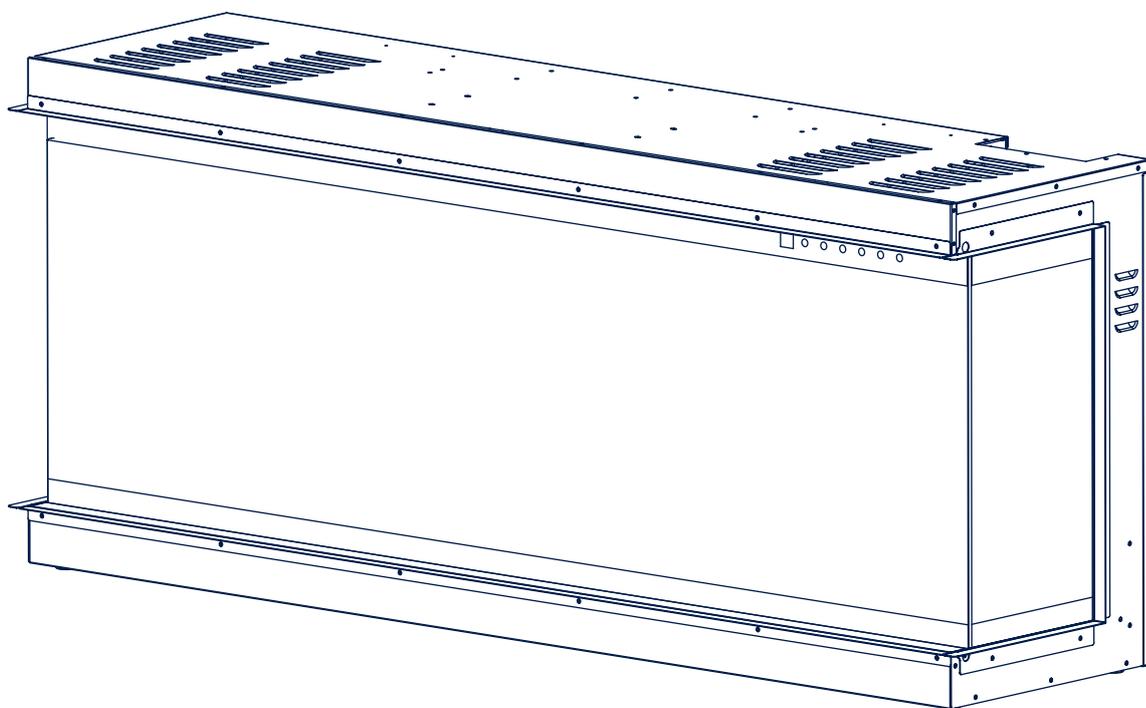
# BEDIENUNGS- & MONTAGE- ANLEITUNG „ELLASON“

3-SEITIG EINSEHBARER ELEKTRISCHER KAMIN:  
WANDEINBAU



NOBLE FLAME

CE AC 220-240V 50HZ 1400-1600W



## MODELL

610 (24")

1040 (40")

1530 (60")

740 (29")

1270 (50")

## ACHTUNG

- › Lesen und verstehen Sie die gesamte Bedienungsanleitung einschließlich aller Sicherheitsinformationen, BEVOR Sie das Produkt anschließen oder verwenden. Andernfalls kann es zu Feuer, Stromschlag oder schweren Verletzungen kommen.
- › Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie dieses Produkt verkaufen oder verschenken, stellen Sie sicher, dass dieses Handbuch dem Produkt beiliegt.

# WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG GUT AUF!

› **Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie diese Heizung benutzen!**

## ⚠ ACHTUNG

- › **Die Heizung wird während des Betriebs heiß.**
- › Um Verbrennungen vorzubeugen vermeiden Sie den Hautkontakt mit heißen Oberflächen.
- › Falls vorhanden, verwenden Sie Handschuhe um den Kamin zu bewegen.
- › Halten Sie zu brennbaren Materialien, wie z. B. Möbel, Kissen, Bettwäsche, Papier und Vorhänge, **mindestens 1,0 m Abstand zu der Gerätefront, den Seiten und zur Rückseite.**
  
- › **Extreme Vorsicht bei dem Betrieb in der Nähe von Kindern.** Das Gerät während des Heizbetriebs nie unbeaufsichtigt lassen.
- › Prüfen Sie die Kabel und Gerätestecker auf Unversehrtheit. **Bei Beschädigung das Gerät NICHT in Betrieb nehmen.** Kontaktieren Sie in diesem Fall einen autorisierten Händler.
- › Verlegen Sie das Stromkabel **NICHT** unter einem Teppich, Läufer oder ähnlichen Bodenbelägen sowie unter Möbeln. Verlegen Sie das Stromkabel außerhalb der begehbaren Flächen.
- › Verbinden Sie den Elektrokamin mit ordnungsgemäß geerdeten Steckdosen.
- › **Führen Sie KEINE Fremdkörper in die Belüftungs- oder Auslassöffnungen.** Dies kann die Heizung beschädigen, einen Kurzschluss mit Stromschlag und/oder Feuer verursachen.
- › **Die Luftein- und auslassöffnungen NICHT verschließen oder blockieren.** Gerät **NICHT** auf weichen Untergründen, wie z.B. auf einem Bett, verwenden.
- › **KEIN** Benzin, Lacke oder andere leicht entzündliche Flüssigkeiten und Materialien in der Nähe der Heizung verwenden oder lagern.

## ⚠ ACHTUNG

- › **Verwenden Sie diesen Kamin NUR wie in diesem Handbuch beschrieben.** Jede andere, als die vom Hersteller empfohlene Verwendung, kann Brand, Stromschlag oder Personenschäden verursachen.
  
- › Den Elektrokamin **IMMER** direkt in eine Steckdose stecken und die Verwendung von Verlängerungskabeln vermeiden. Bei Benutzung eines Verlängerungskabels prüfen Sie, dass dieses unversehrt und für **mindestens 1.875 Watt und 14 A** ausgelegt ist.
- › Stellen Sie das Heizgerät **NICHT** in die Nähe eines Bettes, da Gegenstände wie Kissen oder Decken vom Bett fallen und vom Heizgerät entzündet werden können.
- › **NICHT** in Feuchträumen, wie z. B. Badezimmer, oder einen anderen Ort verwenden, an dem das Gerät mit Feuchtigkeit oder Wasser in Kontakt kommen kann.

## ⚠ ACHTUNG

- › **VERMEIDEN SIE FEUER!**
- › Überprüfen Sie regelmäßig alle Luftschlitze und stellen Sie sicher, dass diese nicht von Staub befallen, mit Flusen oder anderweitig verstopft sind. Trennen Sie das Gerät zuvor vom Stromnetz. Reinigen Sie die Lüftungsschlitze ausschließlich mit einem Staubsauger. **NICHT** ausspülen oder feucht wischen.

# WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG GUT AUF!

## ⚠ ACHTUNG

› **Verwendung nur im Innenbereich. NIEMALS im Außenbereich verwenden!** Dies kann zu einem elektrischen Schlag oder zu einer Beschädigung am Gerät führen.

› Dieses Produkt ist **NICHT** als primäre Wärmequelle gedacht. Es dient nur der Zusatzwärme.

## ⚠ ACHTUNG

› **DAS GERÄT NICHT ÖFFNEN! Gefahr eines elektrischen Schlags!**

› **NIEMALS** die Heizung technisch verändern. Bei Nichtbeachtung droht ein Defekt des Gerätes oder körperliche Verletzungen. Bei Veränderung der Einheit erlischt die Gewährleistungsfrist sofort.

› Die Heizung **IMMER** ausschalten bevor Sie das Gerät vom Stromnetz trennen.

› Das Gerät **IMMER** vom Stromnetz trennen bevor Sie das Gerät reinigen möchten, eine Überprüfung durchgeführt oder die Einheit an einen anderen Ort gebracht werden soll.

› **NIEMALS** unbeaufsichtigt lassen. Den Kamin immer vom Stromnetz trennen, wenn es nicht in Betrieb ist.

› Den Kamin **IMMER** an trockenen Orten lagern. Benutzen Sie das Gerät **NIEMALS**, wenn es mit Flüssigkeiten in Berührung gekommen ist.

› **NUR** verwenden, wenn die Heizung an einer **220V / AC 15-Ampere** geerdeten Stromleitung angeschlossen ist. **NIEMALS** den Stromkreis überlasten. Wenn sich beim Einschalten der Heizung die Sicherung des Stromkreises selbst abschaltet, nehmen Sie alle anderen Geräte vom Stromkreis, die an diesem Stromkreis angeschlossen sind. Verwenden Sie für das Gerät möglichst einen eigenen Stromkreis.

› **NIEMALS** diesen Kamin in eine Steckdose stecken, die Risse, lose Drähte oder Anschlüsse hat. Das Einstecken dieses Gerätes in eine fehlerhafte Steckdose könnte zu einer elektrischen Lichtbogenbildung und Überhitzung in der Steckdose führen sowie einen Kurzschluss zur Folge haben. Es besteht in diesem Fall die Gefahr, dass die Steckdose überhitzt oder Feuer fängt.

› Das Stromkabel und den Netzstecker vor **JEDEM** Gebrauch prüfen!

a. Stellen Sie sicher, dass der Stecker richtig in die Steckdose eingesteckt ist. Fehlerhafte Steckdosenanschlüsse oder lose Stecker können zu einer Überhitzung der Steckdose führen.

b. Heizungen ziehen mehr Strom als kleine Geräte. Überhitzung kann auftreten, auch wenn sie bei der Verwendung anderer Geräte nicht aufgetreten ist.

c. Bei der Benutzung regelmäßig prüfen, ob der Stecker oder die Frontplatte heiß ist!

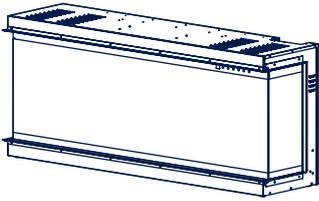
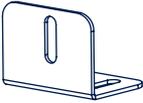
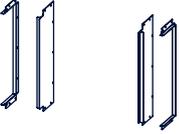
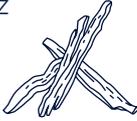
d. Wenn die Steckdose heiß ist, den Gebrauch sofort abbrechen und von einem qualifizierten Elektriker überprüfen lassen und/oder die fehlerhaften Steckdosen austauschen.

## VORBEREITUNG

### ⚠ ACHTUNG

- › **Bei diesem Produkt ist eine Glas-Frontplatte enthalten!** Glas immer sehr vorsichtig behandeln. Fehler am Glas können zu Verletzungen oder ernsthaften Schäden führen.
- › Entfernen Sie alle Teile und Hardware aus dem Karton und legen Sie diese auf eine saubere, weiche, trockene Oberfläche. Teile- und Montageschritte sind für Wand- oder Einbaumontage geeignet. Überprüfen Sie die Teileliste, um sicherzustellen, dass nichts fehlt. Verpackungsmaterialien ordnungsgemäß entsorgen. Bitte recyceln, wann immer möglich.
- › **Sie benötigen die folgenden Werkzeuge (nicht enthalten):**
  - › Schraubendreher
  - › Wasserwaage
  - › Maßband
  - › elektrische Bohrmaschine
  - › 1/4" Holzbohrer
  - › Hammer

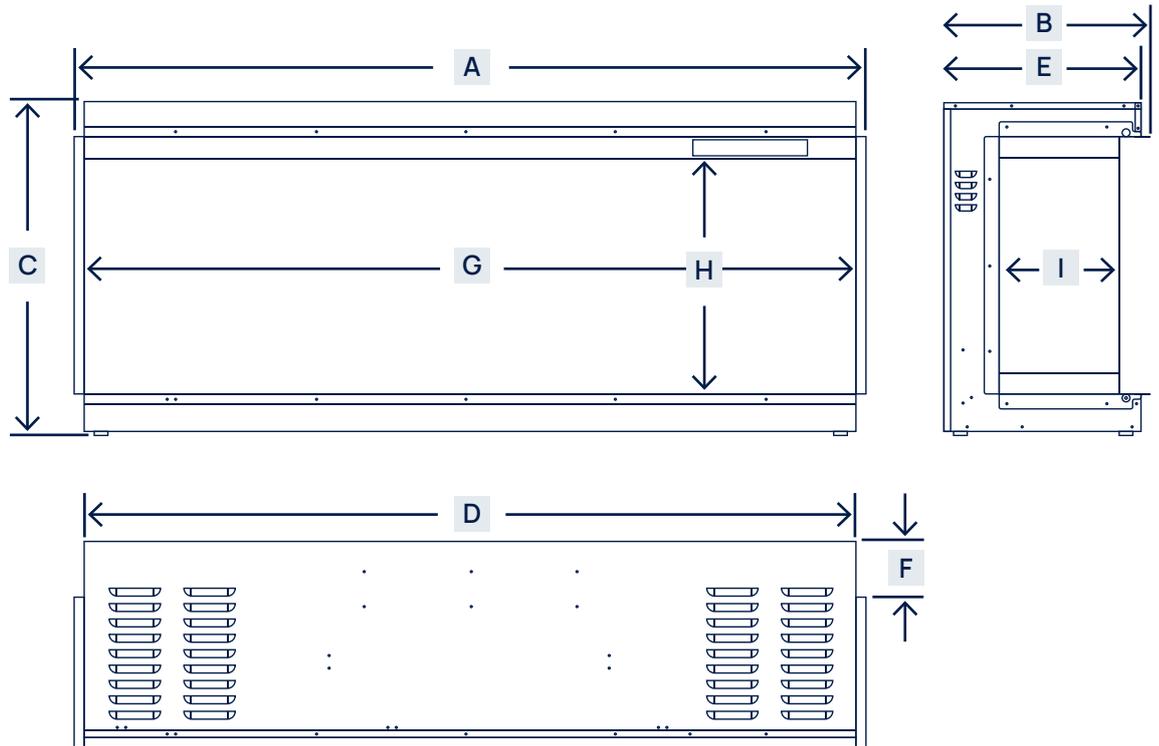
## TEILE & HARDWARE

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
|  <p><b>A</b> Einbaukamin<br/>ELLASON</p>                                    |  <p><b>B</b> Schrauben</p>  |  <p><b>E</b> Metallwinkel</p>  |  <p><b>H</b> Handschuhe</p>    |
|  |  <p><b>C</b> Dübel</p>      | <p><b>F</b> Crushed Glass<br/>(crystal clear<br/>black<br/>smoky)</p>  |  <p><b>I</b> Fernbedienung</p> |
| <p><b>D</b> Schutzbleche &amp; -leisten<br/>(an Geräteseiten montiert)</p>  | <p><b>G</b> Dekoholz</p>  |   |   |

### HINWEIS

- › **F & G** sind abhängig von Ihrer Auswahl.

# TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN & MASSE



| MODELL                  | A                | B               | C                | D                | E                | F           | G                | H               | I              |
|-------------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|-------------|------------------|-----------------|----------------|
| <b>ELLASON<br/>610</b>  | 23.75"<br>60.5cm | 12.5"<br>31.7cm | 27.32"<br>69.4cm | 22.63"<br>57.5cm | 11.87"<br>30.2cm | 3.5"<br>9cm | 22.5"<br>57cm    | 21.1"<br>53.7cm | 7"<br>18cm     |
| <b>ELLASON<br/>740</b>  | 29"<br>73.5cm    | 12.5"<br>31.7cm | 28.5"<br>72.4cm  | 27.8"<br>70.6cm  | 11.87"<br>30.2cm | 3.5"<br>9cm | 27.5"<br>70cm    | 22.4"<br>56.7cm | 7"<br>18cm     |
| <b>ELLASON<br/>1040</b> | 40.7"<br>103.5cm | 12.5"<br>31.7cm | 22.25"<br>56.7cm | 39.5"<br>100.5cm | 11.87"<br>30.2cm | 3.5"<br>9cm | 39.4"<br>100cm   | 16.1"<br>41cm   | 7"<br>18cm     |
| <b>ELLASON<br/>1270</b> | 50"<br>127cm     | 13"<br>33.2cm   | 21.2"<br>54cm    | 48.8"<br>124cm   | 12.5"<br>31.7cm  | 3.5"<br>9cm | 48.6"<br>123.5cm | 15"<br>38.1cm   | 7.7"<br>19.5cm |
| <b>ELLASON<br/>1530</b> | 60"<br>152.4cm   | 13"<br>33.2cm   | 21.2"<br>54cm    | 58.8"<br>149.4cm | 12.5"<br>31.7cm  | 3.5"<br>9cm | 58.6"<br>148.9cm | 15"<br>38.1cm   | 7.7"<br>19.5cm |

# INSTALLATION & MONTAGE

## INSTALLATION

› Ihr Gerät ist ein Einbau- und/ oder Kamingerät. Wählen Sie einen geeigneten Standort aus. Dieser darf nicht anfällig für Feuchtigkeit sein und sich nicht in der Nähe von brennbaren Materialien befinden.

### HINWEIS

› Befolgen Sie alle nationalen und lokalen elektrischen Vorschriften.

### ⚠ ACHTUNG

› Montieren Sie Ihren ELLASON Kamin unbedingt so, dass der Kamin im Falle eines Servicevorgangs nach vorne oder hinten aus der Nische entnommen werden kann, ohne den Umbau zu beschädigen. Am einfachsten ist dies zu erreichen, wenn Sie den ELLASON Kamin ohne Schutzleisten in die fertige Nische ohne Befestigung einsetzen.

### ⚠ ACHTUNG

› Bei Verwendung von Farben oder Lacken für die Veredelung der Kaminsimsoberfläche darauf achten, dass diese hitzebeständig sind, um Verfärbungen vorzubeugen.

### ⚠ ACHTUNG

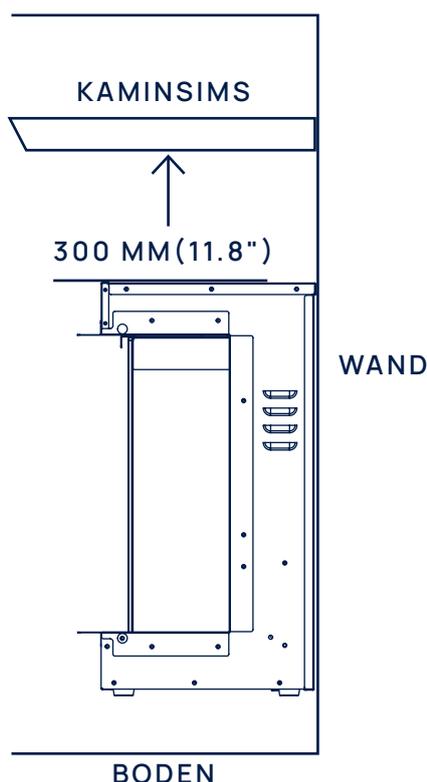
› Ziehen Sie **IMMER** den Netzstecker dieses Kamins, bevor Sie ihn zusammenbauen oder reinigen, oder bevor Sie ihn an einem anderen Ort aufstellen. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, eines Brands oder von Verletzungen.

## MINDESTABSTÄNDE ZU BRENNBAREN MATERIALIEN

### MASSE VON DER GLASFRONT AUS

|           |           |       |                              |
|-----------|-----------|-------|------------------------------|
| UNTEN     | 0 cm (0") | OBEN  | 300 mm (11.8") zum Kaminsims |
| SEITEN    | 0 cm (0") | VORNE | 1.000 mm (39.3")             |
| RÜCKSEITE | 0 cm (0") |       |                              |

## SEITENANSICHT



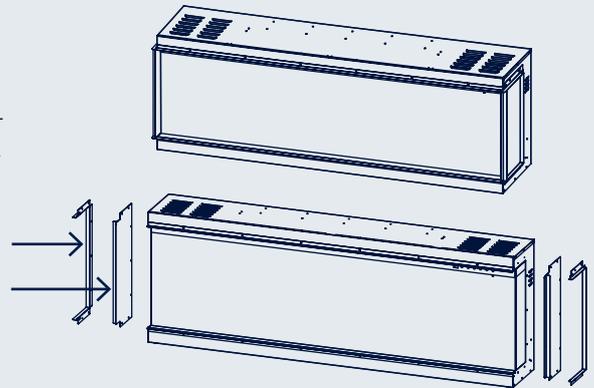
# INSTALLATION & MONTAGE

## MONTAGE

### SCHRITT 1

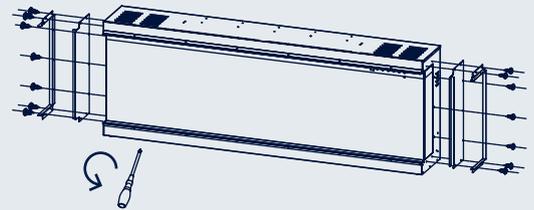
- Der Kamin kann mit **Schutzleisten** und **Schutzblechen** auf der linken und rechten Seite befestigt werden, wenn sicher gestellt ist, dass der Kamin zur Reparatur ohne Beschädigung der Einbaukonstruktion entnommen werden kann.

SCHUTZLEISTE  
SCHUTZBLECH



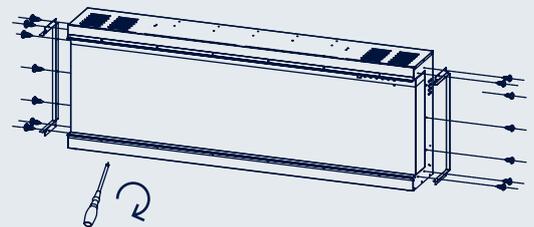
### SCHRITT 2

- Nehmen Sie die Schutzleisten und Schutzbleche ab, wenn Sie das Feuer von drei Seiten aus sehen möchten.



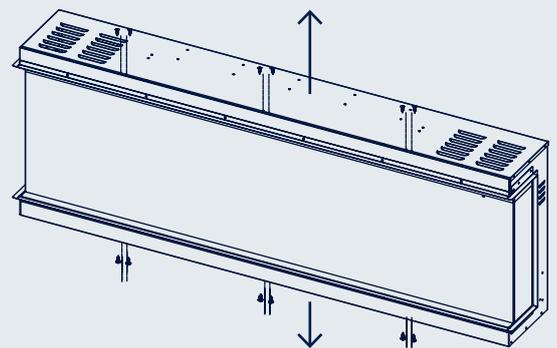
### SCHRITT 3

- Befestigen Sie die Schutzleisten wieder, nachdem die Schutzbleche entfernt wurden.



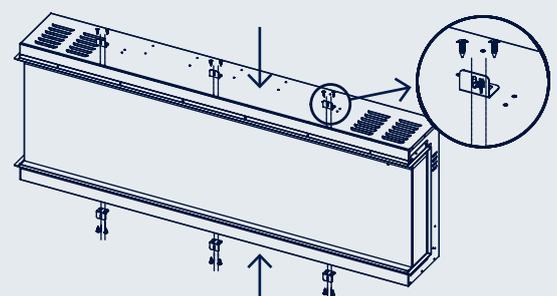
### SCHRITT 4

- Entfernen Sie die in der Abbildung rechts gezeigten Schrauben.



### SCHRITT 5

- Befestigen Sie die Metallwinkel (**E**) mit den Schrauben des vorherigen Schrittes in den gleichen Löchern.

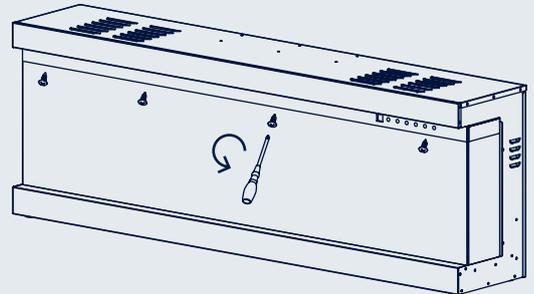


# INSTALLATION DEKO HOLZ/ CRUSHED GLASS

AUSSTATTUNGSABHÄNGIG

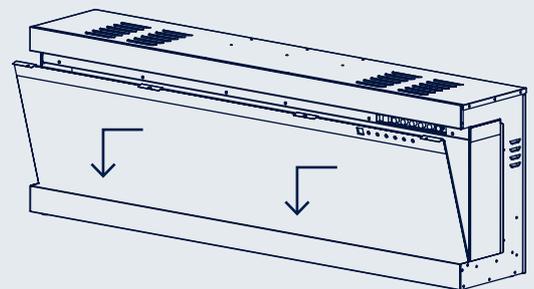
## SCHRITT 1

- › Verwenden Sie einen Schraubendreher, um die vier Schrauben zu entfernen (siehe Abbildung).



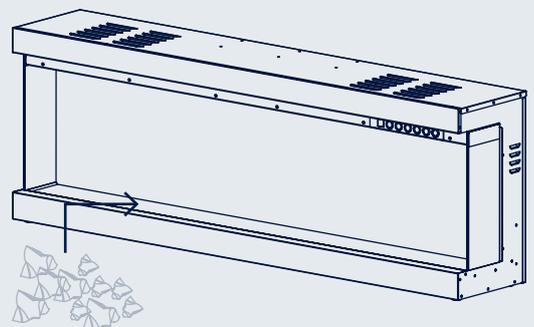
## SCHRITT 2

- › Entnehmen Sie die Glasscheibe mit zwei Personen, indem Sie diese nach oben vom Kamin weg bewegen. Legen Sie diese auf eine weiche ebene Unterlage, um Kratzer zu vermeiden.



## SCHRITT 3

- › Legen Sie das Crushed Glass in den Brennraum. Verteilen Sie das Crushed Glass von der Mitte zu den Seiten.



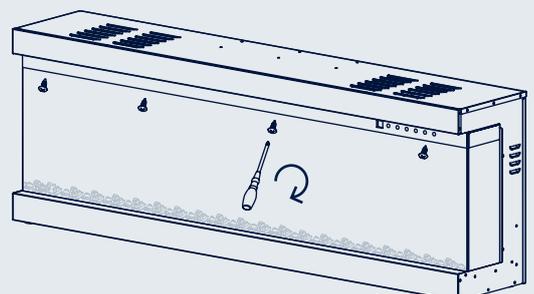
## SCHRITT 4

- › Legen Sie die Holzscheite auf die Oberfläche mit dem Crushed Glass.



## SCHRITT 5

- › Nachdem Sie alle dekorativen Medien platziert haben, setzen Sie die Glasscheibe wieder ein und ziehen Sie die Schrauben handfest an.



## BETRIEB

### ⚠ ACHTUNG

- › Lesen und verstehen Sie diese Bedienungsanleitung einschließlich aller Sicherheitshinweise, **BEVOR** Sie das Produkt anschließen oder verwenden. Andernfalls kann es zu Feuer, Stromschlag oder schweren Verletzungen kommen.

### INBETRIEBNAHME

- › Stecken Sie das Netzkabel in eine **220-240 Volt/15 Ampere** geerdete Steckdose (siehe **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE** auf Seiten 2 und 3).
- › Stellen Sie sicher, dass die Steckdose in gutem Zustand ist und dass der Stecker nicht locker ist.
- › **NIEMALS** die maximale Stromstärke für den Stromkreis überschreiten. Schließen Sie keine weiteren Geräte in denselben Stromkreis an.

### HINWEIS

- › Wenn das Heizgerät zuerst eingeschaltet wird, kann ein leichter Geruch vorhanden sein. Dies ist normal und sollte nicht wieder auftreten, es sei denn, die Heizung wird für einen längeren Zeitraum nicht verwendet.

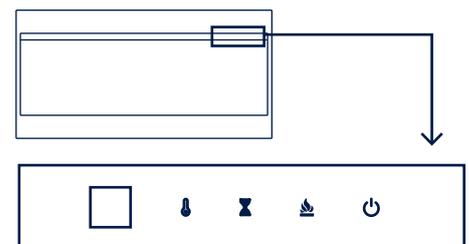
### HINWEIS

- › Um den Betrieb zu verbessern, richten Sie die Fernbedienung auf die Vorderseite des Kamins. **Drücken Sie die Tasten NICHT zu schnell.** Geben Sie dem Gerät die Zeit, auf jeden Befehl zu reagieren.

### ARBEITSWEISE

- › Dieser elektrische Kamin kann über das **Touch Panel** am Gerät bedient werden. Es befindet sich an der **oberen rechten Ecke der Glasfront**. Außerdem befindet sich eine **Fernbedienung** im Lieferumfang.
- › Vor dem Betrieb lesen Sie bitte die **WICHTIGEN SICHERHEITSHINWEISE** auf den Seiten 2 und 3 und beachten Sie alle Warnungen.

### VORDERANSICHT

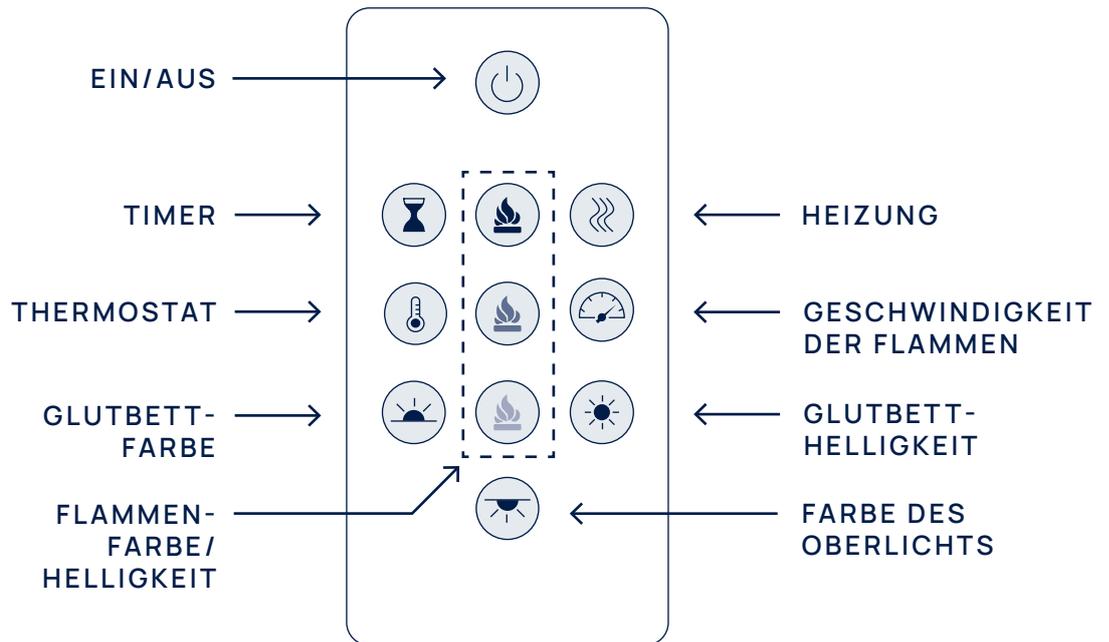


### TOUCH PANEL

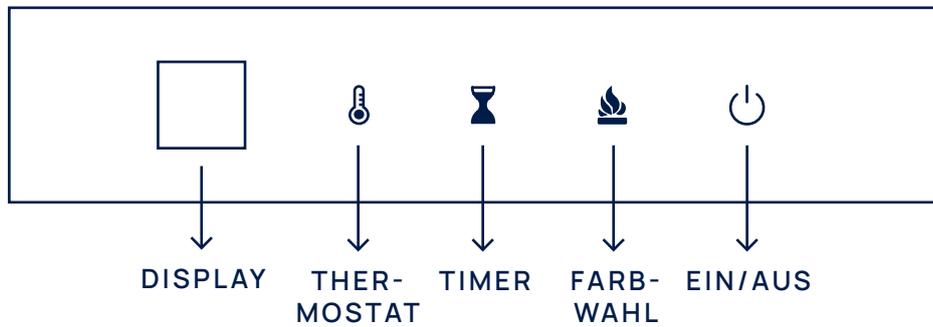
## HOTEL-MODE

- › Durch diesen Modus werden Ihre individuellen Einstellungen für die folgenden Funktionen nicht nur nach dem Ausschalten am Touchpanel oder der Fernbedienung, sondern auch bei der Trennung vom Stromnetz beibehalten:
  - › **Flammenfarbe**
  - › **Helligkeit der Flammen**
  - › **Geschwindigkeit der Flammen**
  - › **Farbe des Glutbetts**
  - › **Helligkeit des Glutbetts**
  - › **Farbe des Oberlichts**
- › Die Einstellungen für Heizung, Temperatur und Timer werden nicht gespeichert und nach dem Ausschalten automatisch auf die Standardeinstellung zurückgesetzt.

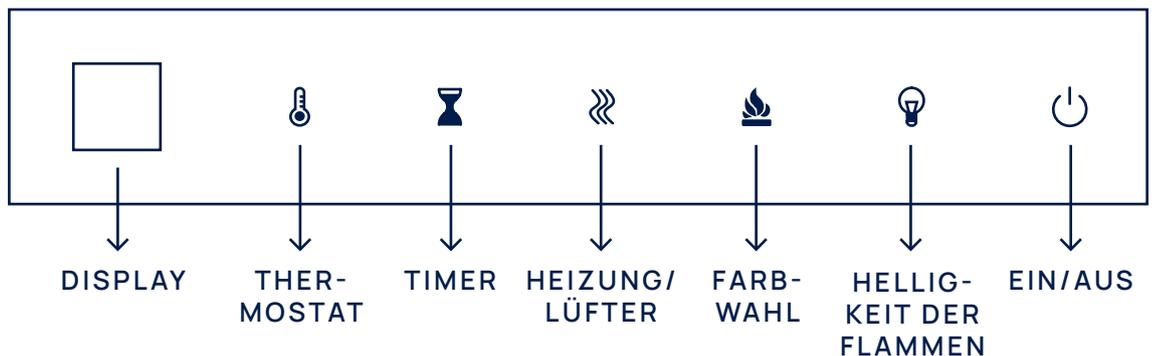
## FERNBEDIENUNG



## TOUCH PANEL: ELLASON 610 | 740 | 1040



## TOUCH PANEL: ELLASON 1270 | 1530



## FERNBEDIENUNG / TOUCH PANEL: FUNKTIONEN

| TASTE   | FUNKTION  | AKTION & INDIKATION   |   |
|---|---|---|---|
|    | EIN/AUS   | <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Einmal drücken:</b> Kontrollleuchte leuchtet auf, Strom schaltet ein, alle Funktionen sind aktiviert.</li> <li><b>Erneut drücken:</b> Flammeneffekt erlischt, Einheit geht in den Standby-Modus, alle Funktionen schalten aus.</li> </ol>                     |   |
|    | HEIZUNG   | <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Einmal drücken:</b> Heizung und Lüfter gehen an.</li> <li><b>Erneut drücken,</b> bis gewünschte Heizstufe erreicht ist.</li> </ol>  |   |
|    | TIMER   | <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Einmal drücken:</b> Die Kontrollleuchte leuchtet auf. Der Timer ist auf 0,5 Stunden eingestellt.</li> <li><b>Erneut drücken,</b> bis die gewünschte Zeit erreicht ist. Das Display zeigt die Zeit an.</li> </ol>  |   |
|    | THERMOSTAT  | <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Einmal drücken:</b> Die Anzeige wird aktiv und zeigt das Temperaturniveau an.</li> <li><b>Erneut drücken,</b> bis die gewünschte Temperatureinstellung erreicht ist. Die digitale Anzeige zeigt die Einstellungen wie in der Übersicht (S. 12) an.</li> </ol> |   |
|  | GESCHWINDIGKEIT DER FLAMMEN   | <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Einmal drücken:</b> Geschwindigkeit der Flammen ändert sich.</li> <li><b>Erneut drücken,</b> bis die gewünschte Geschwindigkeit erreicht ist.</li> </ol>  |   |
|  | GLUTBETTFARBE   | <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Einmal drücken:</b> Farbe des Glutbettes ändert sich.</li> <li><b>Erneut drücken,</b> bis die gewünschte Farbe erreicht ist.</li> </ol>   |   |
|  | GLUTBETT-HELLIGKEIT   | <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Einmal drücken:</b> Helligkeit des Glutbettes ändert sich.</li> <li><b>Erneut drücken,</b> bis die gewünschte Helligkeit erreicht ist.</li> </ol>   |   |
|  | FARBE DES OBERLICHTS  | <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Einmal drücken:</b> Farbe des Oberlichtes ändert sich.</li> <li><b>Erneut drücken,</b> bis die gewünschte Farbe erreicht ist.</li> </ol>  |   |
| <b>FERNBEDIENUNG</b>  |  | BLAUE FLAMME  | <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Einmal drücken:</b> Helligkeit der Flamme ändert sich.</li> <li><b>Erneut drücken</b> bis die gewünschte Helligkeit erreicht ist.</li> </ol>  |
|   |  | ORANGE FLAMME   |   |
|   |  | GELBE FLAMME  |   |
| <b>TOUCH PANEL</b>  |  | FARBWAHL  | <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Einmal drücken:</b> Flammenfarbe ändert sich.</li> <li><b>Erneut drücken</b> bis gewünschte Farbe erreicht ist.</li> </ol>                    |
|   |  | HELLIGKEIT DER FLAMMEN  | <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Einmal drücken:</b> Helligkeit der Flamme ändert sich.</li> <li><b>Erneut drücken,</b> bis die gewünschte Helligkeit erreicht ist.</li> </ol> |

## EINSTELLUNGSMÖGLICHKEITEN

### POWER

- › Schaltet den Kamin ein / aus.

### FLAMMEN-HELLIGKEIT

- › **F4** - Hellste Flamme (Standard)
- › **F3** - Helle Flamme
- › **F2** - Mittlere Flamme
- › **F1** - Geringste Flamme
- › **F0** - Flamme aus

### HEIZUNG & LÜFTER

- › **H0** - Heizung und Lüfter aus
- › **bL** - Lüfter an
- › **H1** - niedrigste Heizstufe
- › **H2** - höchste Heizstufe
- › **LO** - Die Heizungstaste kann gesperrt oder entsperrt werden, indem Sie die Heizungstaste 5 Sekunden lang gedrückt halten.

### TIMER

- › 00
- › 30min
- › 1h
- › 2h
- › 3h
- › 4h
- › 5h
- › 6h
- › 7h
- › 8h

### THERMOSTAT

- › 64 F° [18 C°]
- › 66 F° [19 C°]
- › 68 F° [20 C°]
- › 70 F° [21 C°]
- › 72 F° [22 C°]
- › 74 F° [23 C°]
- › 76 F° [24 C°]
- › 78 F° [25 C°]
- › 80 F° [26 C°]
- › 82 F° [27 C°]
- › 84 F° [28 C°]
- › 86 F° [29 C°]
- › 88 F° [30 C°]
- › und AUS
- › **HINWEIS:** Halten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt. Die Temperatureinstellung wechselt von C° auf F°, ebenso von F° nach C°.

### FLAMMEN-GESCHWINDIGKEIT

- › **1** - langsam
- › **2** - mittel
- › **3** - schnell (Standard)

### GLUTBETT-FARBE

- orange (Standard)
- rot
- blau
- gelb
- grün
- lila
- azur
- karminrot
- weiß
- rosa
- Auto-Zyklus, jede Farbe nacheinander  
**HINWEIS:** Der Wechsel zwischen den Farben dauert 5 Sekunden.
- speichert die gewünschte Farbe
- entsperrt die Farbe, zurück zu 1.

### GLUTBETT-HELLIGKEIT

- › **b5** - am hellsten (Standard)
- › **b4** - hell
- › **b3** - mittel
- › **b2** - gering
- › **b1** - am geringsten

### OBERLICHT-FARBE

- orange (Standard)
- rot
- blau
- gelb
- grün
- lila
- azur
- karminrot
- weiß
- rosa
- orangerot
- Oberlicht ausschalten
- zurück zu 1

## ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

- › **Dieses Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet.** Sollte das Heizgerät eine zu hohe Temperatur erreichen, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

### ZURÜCKSETZEN

1. Den Ein- / Ausschalter auf dem Bedienpanel auf OFF stellen. 5 Minuten warten.
2. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
3. Überprüfen Sie den Kamin, um sicherzustellen, dass keine Lüftungsschlitze blockiert oder mit Staub oder Flusen verstopft sind. Sollte eine Verstopfung vorliegen, saugen Sie die Verschmutzung mit einem Staubsauger ab, um die Entlüftungsbereiche zu reinigen.
4. Stecken Sie das Netzkabel wieder in die Steckdose und schalten Sie den Kamin an.
5. Wenn das Problem weiterhin besteht, lassen Sie Ihre Steckdose und Verdrahtung von einem Fachmann überprüfen.

## INFORMATIONEN ZU BATTERIEN FÜR DIE FERNBEDIENUNG

- › Die Fernbedienung benötigt eine **CR-2025 Batterie** (enthalten).

### ACHTUNG

- › **NIEMALS Batterien ins Feuer werfen.**
- › Die Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu einer Explosion führen. Entsorgen Sie Batterien in Ihrem örtlichen Gefahrstoffverarbeitungszentrum.

## PFLEGE & WARTUNG

### REINIGUNG

#### ⚠ ACHTUNG

- › Schalten Sie das Gerät **IMMER** aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen. Wartungsarbeiten durchführen oder diesen Kamin verlegen. Andernfalls kann es zu elektrischen Schlägen, Feuer oder Verletzungen kommen.
- › **NIEMALS** in Wasser eintauchen oder mit Wasser besprühen. Dies könnte zu elektrischen Schlägen, Feuer oder Verletzungen führen.

#### METALL

- › Mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch (Zitrusöl basierte Flüssigkeit), vorsichtig polieren.
- › Verwenden Sie **KEINE** Scheuermittel oder Haushaltsreiniger, da diese Produkte die Metalloberfläche beschädigen.

#### GLAS

- › Verwenden Sie einen hochwertigen Glasreiniger, welchen Sie auf ein Tuch oder Handtuch sprühen. Glasfläche mit einem Papiertuch oder fusselfreien Tuch gründlich trocknen.
- › **NIEMALS** Schleifmittel, flüssige Sprays oder Reinigungsmittel verwenden, die die Oberfläche verkratzen könnten.

#### LUFTÖFFNUNGEN

- › Verwenden Sie einen Staubsauger oder ein Staubtuch, um Staub und Schmutz von den Öffnungsbereichen zu entfernen.

#### KUNSTSTOFF

- › Wischen Sie die Teile vorsichtig mit einem leicht angefeuchteten Tuch und einer milden Lösung aus Spülseife und warmem Wasser ab.
- › **NIEMALS** Schleifmittel, flüssige Sprays oder Reinigungsmittel verwenden, die die Oberfläche verkratzen könnten.

## INSTANDHALTUNG

#### ⚠ ACHTUNG

- › **NICHT ÖFFNEN! Gefahr eines Stromschlags!** Keine benutzerfreundlichen Teile im Inneren!
- › Gerät **IMMER** ausschalten und vom Stromnetz trennen, bevor Sie das Gerät reinigen, eine Wartung durchführen oder das Gerät umstellen möchten. Andernfalls kann es zu elektrischen Schlägen, Feuer oder Verletzungen kommen.

#### ELEKTRISCHE UND BEWEGLICHE TEILE

- › Die Lüftermotoren sind werksseitig geschmiert und benötigen keine weitere Schmierung.
- › Elektrische Komponenten sind im Kamin integriert und sind vom Verbraucher nicht zu warten.

#### LAGERUNG

- › Kamin an einem trockenen und sauberen Ort lagern, wenn er nicht genutzt wird.

#### ⚠ ACHTUNG

- › **KEIN Eingriff vom Verbraucher in die internen oder elektrischen Teile. Öffnen Sie das Gerät nicht selbst.**

## FEHLERBEHEBUNG

### ⚠ ACHTUNG

- › Das Gerät vollständig abschalten und vor jeglichem Service abkühlen lassen.
- › Nur eine Qualifizierte Serviceperson sollte dieses elektrische Gerät warten und reparieren.

| PROBLEM   | MÖGLICHE URSACHE   | LÖSUNG   |
|---|--|--|
| 1. Der Kamin schaltet selbstständig aus und nicht mehr ein. | 1. Der Kamin ist überhitzt und die Sicherheitsvorrichtung hat den Thermostatschalter zum Trennen oder Öffnen des Hauptschalters ausgelöst. | 1. Schalten Sie das Gerät mit dem Hauptschalter aus und warten Sie 10 Minuten. Anschließend das Gerät wieder einschalten.  |
| 2. Flammeneffekt ohne Bewegung                              | 1. Loses Kabel<br>2. Flammenmotor defekt.<br>3. Flammenstab ist nicht in der gewünschten Position  | 1. Überprüfen Sie die Verkabelung auf lose Verbindungen.<br>2. Konsultieren Sie einen qualifizierten Techniker.<br>3. „Flammenstab“ ist durch Transport aus der Verankerung gefallen. Um das Problem zu beheben, entfernen Sie das Glas, drehen Sie das Gerät auf den Kopf und entfernen Sie die Schrauben an der unteren Rahmenplatte. Rahmenplatte entfernen und den Flammenstab wieder richtig einsetzen. |
| 3. Flamme ist nicht sichtbar                                | 1. Loses Kabel   | 1. Trennen Sie die Stromversorgung, prüfen Sie die Verkabelung auf lose Verbindungen und reparieren oder ersetzen Sie diese bei Bedarf.<br>2. Stellen Sie die Flamme größer ein.   |
| 4. Dekoholz glüht nicht                                     | 1. Loses Kabel<br>2. Gluteffekt ist nicht eingeschaltet  | 1. Trennen Sie die Einheit vom Stromnetz und überprüfen Sie die Kabel auf eine lose Verbindung. Reparieren Sie diese sofern nötig.<br>2. Drücken Sie die Gluttaste.  |

## FEHLERBEHEBUNG

| PROBLEM  | MÖGLICHE URSACHE   | LÖSUNG  |
|--|--|---|
| 5. Fernbedienung ohne Funktion   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Batterien leer</li> <li>2. Gerät reagiert nicht richtige auf die Eingabe per Fernbedienung</li> <li>3. Fernbedienung oder Sensor defekt</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tauschen Sie die Batterien in der Fernbedienung aus.</li> <li>2. Richten Sie die Fernbedienung auf den Sensor, der sich direkt hinter der Glasscheibe in der Mitte der Einheit direkt über den Holzstämmen befindet.</li> <li>3. Fernbedienung oder Empfänger austauschen.</li> </ol>   |
| 6. Der Kamin schaltet nicht ein, wenn der Schalter auf ON gestellt wird. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kamin ist nicht an Steckdose angeschlossen.</li> <li>2. Funktionsfehler</li> <li>3. Schutzschalter wurde ausgelöst.</li> </ol>                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prüfen Sie die Steckverbindung.</li> <li>2. Konsultieren Sie einen qualifizierten Techniker.</li> <li>3. Setzen Sie den Schutzschalter zurück.</li> </ol>   |
| 7. Heizung wird nicht warm, nachdem sie aktiviert wurde.                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Thermoschalter wurde ausgelöst.</li> <li>2. Loses Kabel</li> <li>3. Heizelement ist defekt.</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nehmen Sie den Kamin für 10 Minuten vom Stromnetz. Anschließend wieder mit Stromnetz verbinden und Gerät einschalten. Wenn der Stecker nicht erreicht werden kann, folgen Sie den Anweisungen für den ausgelösten Schutzschalter.</li> <li>2. Trennen Sie die Einheit vom Stromnetz und überprüfen Sie die Kabel auf eine lose Verbindung. Reparieren Sie diese sofern nötig.</li> <li>3. Heizung austauschen.</li> </ol> |

### ⚠ ACHTUNG

- › Um das Glas zu entfernen, müssen Sie zwei Schrauben an der oberen Seite (rechts und links) des Kamins entfernen. Sobald die Schrauben entfernt sind, schieben Sie das Glas nach oben und vom Kamin weg. Sobald die untere Rahmenplatte entfernt ist, sehen sie einen Flammenmotor auf der rechten Seite, wo die Stange mit dem Gummistopfen sitzen sollte.
- › Bitte vergessen Sie nicht, das Gerät vor jeder Reinigung, Wartung etc. vom Stromnetz zu trennen. Legen Sie das Gerät und auch das Glas immer auf ein Handtuch oder ein anderes Material, um die Teile nicht zu beschädigen.
- › Dieser gesamte Vorgang sollte nicht länger als **20-30 Minuten** dauern.